TÉLÉCOMMANDE RC-MCU-E MANUEL UTILISATEUR



Nous vous remercions pour l'achat de cette TÉLÉCOMMANDE pour notre pompe à chaleur / refroidisseur.

Ce manuel utilisateur fournit des consignes de sécurité. Veuillez lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'appareil afin de garantir son bon fonctionnement.

Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr et facile d'accès à tout moment.

En cas de transfert de propriété de l'appareil, veillez à remettre le présent manuel et le manuel d'installation au nouveau propriétaire.

Il n'est pas conseillé aux utilisateurs d'installer ou de déplacer l'appareil eux-mêmes. (Sa sécurité et ses fonctions ne sont pas garanties.)

Cette pompe à chaleur air-eau est conforme à la Directive 2006/42/CE relative aux machines, à la Directive relative à la compatibilité électromagnétique CEM 2014/30/UE, à la Directive 2014/68/UE relative aux équipements sous pression, à la Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, (UE) 2015/863, à la Directive 2009/125/CE relative aux exigences en matière d'écoconception.

Table des matières

1	. Que faire avant toute utilisation	2
	1.1 Consignes de sécurité	. 2
	1.2 Précautions relatives à l'élimination des déchets	. 3
	1.3 Spécifications relatives à l'appareil	. 3
	1.4 Noms et fonctions des sections de la télécommande.	4
2	. Réglages initiaux	6
	2.1 Réglages de l'appareil	. 6
	2.2 Réglages initiaux de la télécommande	. 7
3	. Réglage de l'état de fonctionnement	9
	3.1 Utilisation de la fonction de programme	. 9
	3.2 Non-utilisation de la fonction de programme	22
	3.3 Surveillance de l'état de fonctionnement	25
	3.4 Le système en mode mixte F/C	26
4	. Autres réglages	31
	4.1 Réglages du minuteur d'écrêtage	32
	4.2 Réglages administrateur	34
	4.3 Réglages de la télécommande	38
	4.4 Réglage de l'entretien et de la maintenance	39
	4.5 Réglages initiaux	42
	4.6 Réglages installation	44
	4.7 Réglage de la langue	46

Remarque

Veuillez allumer l'alimentation électrique six heures avant le fonctionnement pour protéger la pompe à chaleur / refroidisseur. (Le réchauffeur de carter agit comme un conducteur et le compresseur chauffe.) Par ailleurs, veillez à ne pas couper l'alimentation électrique. (Le réchauffeur de carter agit comme un conducteur et le compresseur chauffe pendant que le compresseur ne fonctionne pas. Cela protège contre les dysfonctionnements du compresseur causés par la stagnation du réfrigérant liquide.)

1. Que faire avant toute utilisation

1.1 Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les précautions énoncées ci-dessous afin d'utiliser correctement l'appareil.
 Vous devez les respecter pleinement car toutes ces instructions sont importantes pour votre sécurité.

AVERTISSEMENT	Le non-respect des présentes instructions peut avoir de graves conséquences telles que le décès, des blessures graves, etc.
	Le non-respect des présentes instructions peut occasionner des blessures ou des dommages physiques. Selon les circonstances, les conséquences peuvent être graves.

•Les pictogrammes suivants sont utilisés dans le texte :

\bigcirc	Interdiction.	0	Toujours respecter les consignes.
	Tenir à l'écart de l'eau en toutes circonstances.		Veillez à ce que vos mains soient sèches en toutes circonstances.

• Conservez ce manuel dans un endroit sûr et facile d'accès à tout moment. Montrez ce manuel aux installateurs lors du déplacement ou de la réparation de l'unité. En cas de transfert de propriété de l'appareil, remettez ce manuel au nouveau propriétaire.

•Les branchements électriques doivent être réalisés uniquement par des spécialistes qualifiés.

AVERTISSEMENT

0	Consultez votre revendeur ou un entrepreneur professionnel pour installer l'appareil. Si vous réalisez vous-même l'installation et que celle-ci est incorrecte, vous vous exposez à un risque d'électrocution, d'incendie ou de chute de l'appareil.
0	Consultez votre revendeur avant de déplacer, de démonter ou de réparer l'appareil. Ne modifiez jamais l'appareil. Une manipulation incorrecte peut occasionner des blessures, une électrocution, un incendie, etc.
\bigcirc	Évitez d'utiliser des substances combustibles (laque pour cheveux, insecticide, etc.) à proximité de l'appareil. N'utilisez pas de benzène ou de diluant à peinture pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait occasionner des fissures, une électrocution ou un incendie.
0	 En cas d'anomalie, arrêtez l'appareil. Si vous ne le faites pas, vous vous exposez à un risque de dysfonctionnement, d'électrocution, d'incendie, etc. Si des anomalies (odeur de brûlé, etc.) surviennent, arrêtez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et consultez votre revendeur.
0	Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou manquant d'expérience et de connaissances, dans la mesure où elles sont surveillées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers associés.
\bigcirc	N'utilisez pas ou ne permettez pas que l'appareil ou la télécommande soit utilisé(e) comme un jouet.

Un mauvais fonctionnement peut entraîner des problèmes de santé.

\bigcirc	Ne démontez jamais la télécommande. Si vous touchez accidentellement des pièces internes, vous pourriez être électrocuté(e) ou blessé(e). Consultez votre revendeur lorsque l'intérieur doit faire l'objet d'une inspection.
	Ne lavez pas la télécommande avec une quelconque solution liquide. Cela pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou une panne.
	Ne touchez pas les pièces électriques, les boutons ou les écrans avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou une panne. Ne mettez pas vous-même la télécommande au rebut. Cela pourrait nuire à l'environnement. Contactez votre revendeur lorsque vous devez mettre la télécommande au rebut.
	Remarque
\bigcirc	La télécommande ne doit pas être installée à la lumière directe du soleil ou à des températures ambiantes supérieures à 40 °C ou inférieures à 0 °C. Cela pourrait occasionner une déformation, une décoloration ou un dysfonctionnement.
\bigcirc	N'utilisez pas de benzène, de diluant, de lingettes, etc. pour nettoyer la télécommande. Cela pourrait décolorer ou occasionner un dysfonctionnement de la télécommande. Essuyez-la avec un chiffon imbibé de détergent neutre dilué et particulièrement bien essoré. Terminez le nettoyage en essuyant avec un chiffon sec.
\bigcirc	Ne tirez pas sur le câble de la télécommande et ne le tordez pas. Cela pourrait occasionner un dysfonctionnement.
\bigcirc	N'appuyez pas sur les boutons ou sur l'écran de la télécommande avec des objets pointus. Cela pourrait l'endommager ou occasionner un dysfonctionnement.
1.2 P	Précautions relatives à l'élimination des déchets
X	Ce symbole peut être indiqué sur votre appareil de climatisation. Cela signifie que les déchets

d'équipements électriques et électroniques (DEEE au sens de la directive 2012/19/UE) ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers généraux. Les climatiseurs doivent être traités dans une usine de traitement autorisée afin d'être réutilisés, recyclés et récupérés et ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour de plus amples informations.

1.3 Spécifications relatives à l'appareil

Article	Description
Dimensions du produit	120 (L) x 120 (H) x 19 (P) mm (hors section saillante)
Poids	0,20 kg
Alimentation électrique	18 V CC
Consommation électrique	0,6 W
Environnement d'utilisation	Température : 0 à 40 °C
Matériaux	Boîtier : ABS

1.4 Noms et fonctions des sections de la télécommande



Outre les trois commutateurs physiques ① Marche/Arrêt, ② F1 : commutateur Programmation, et ③ F2 : commutateur Moniteur, les opérations peuvent également être effectuées via l'écran tactile.

① Commutateur Marche/Arrêt

Met en marche et arrête l'unité.

② Commutateur F1 : programmation

Appuyez pour régler le programme. (🖙 page 9)

3 Commutateur F2 : moniteur

Appuyez pour vérifier l'état de l'unité. (🖙 page 25)

Éclairage LED de l'état de fonctionnement

S'allume en rouge (orange) lors du fonctionnement. Ce voyant clignote en rouge (orange) lorsqu'une erreur se produit. La LED qui s'allume pendant le fonctionnement peut également être modifiée pour être en vert (jaune-vert).

(5) Écran LCD (écran tactile avec rétroéclairage)

Appuyez sur l'écran LCD pour activer le rétroéclairage.

Si aucune action ou opération n'est effectuée pendant un certain temps, l'écran LCD s'éteint automatiquement.

La durée de rétroéclairage peut être réglée.

Lorsque le rétroéclairage est réglé sur « Valide », appuyez sur l'écran lorsque le rétroéclairage est éteint pour activer le rétroéclairage. (Cela ne s'applique pas si les opérations ①,② ou ③ sont effectuées.)

* Toutes les icônes sont affichées à titre indicatif.



③ Bouton Menu

Si vous souhaitez régler ou modifier des éléments autres que ceux illustrés aux points (4) à (6) ci-après, appuyez sur le bouton Menu et procédez à chaque réglage à partir des éléments affichés. Différents réglages et

le minuteur d'écrêtage peuvent être réglés sur la télécommande. La sélection **Réglages administrateur** Arrêt marche pr temp. OU | vous permet de surveiller la température de l'air extérieur de l'appareil pour éviter de le faire fonctionner au-delà des limites de températures. Cette fonction est définie sur « Non valide » par défaut. Lorsqu'elle est réglée sur « Valide », si la température de l'air extérieur est inférieure à la température de refroidissement définie, l'appareil ne fonctionnera pas même si le refroidissement est défini dans le programme. Si la température est supérieure à la température de chauffage réglée, l'appareil ne fonctionnera pas même si le chauffage est réglé dans le programme. Vous pouvez également sélectionner l'option « Valide » ou « Invalid. » dans « Modifier le programme de ce jour » ou « Modifier le programme de demain ».

④ Affichage du mode de fonctionnement

• Affiche le mode de fonctionnement actuellement défini. Appuyez sur ce bouton pour changer le mode de fonctionnement.

• Pour le fonctionnement mixte F/C, réglez les spécifications relatives aux limites de refroidissement/chauffage (spécifications les plus élevées en mode refroidissement).

⑤ Affichage de la température de consigne

Affiche la température actuellement définie. Appuyez sur ce bouton pour modifier la température réglée.

6 Affichage du Délai d'arrêt

Affiche l'heure d'arrêt du programme final pour aujourd'hui. Si cette option n'est pas paramétrée, « Aucun programme » s'affiche. Cela ne s'affiche pas lorsque le programme est défini sur « Invalid. ». Ceci n'est pas affiché en mode mixte F/C. Vérifiez l'heure pour définir « Arrêt » dans le programme de ce jour ou le programme de demain.

2. Réglages initiaux

2.1 Réglages de l'appareil

Si le pressostat du boîtier électrique de l'appareil est réglé sur « REMOTE » (À distance), diverses fonctions peuvent être réglées en une seule et même opération en connectant la télécommande à l'unité.

Lorsque le pressostat du boîtier électrique de l'appareil est réglé sur « LOCAL », « CTL centre » s'affiche sur l'écran de la télécommande, donnant la priorité au commutateur à l'intérieur du boîtier électrique. Lorsque CTL centre s'affiche, vous pouvez vérifier le mode de fonctionnement et le réglage de la température sur l'écran de la télécommande.



Remarque

- L'unité doit faire l'objet d'un test avant l'utilisation de la télécommande. La télécommande ne peut pas fonctionner tant que le test n'a pas été effectué.
- Lorsque le microcontrôleur (vendu séparément) est connecté, « CTL centre » peut s'afficher même si le pressostat est réglé sur « REMOTE ». Pour de plus amples informations, veuillez consulter le document technique du microcontrôleur.

Une seule télécommande peut piloter simultanément jusqu'à 20 unités.

Remarque

 Toutes les unités connectées à la télécommande commencent à fonctionner simultanément lorsque cette dernière est allumée. Après cela, chaque unité démarre et s'arrête individuellement. La mise hors tension de la télécommande arrête toutes les unités. Les unités ne peuvent pas être contrôlées séparément. Pour contrôler chaque unité séparément, utilisez le microcontrôleur (vendu séparément).

2.2 Réglages initiaux de la télécommande

Lors de la première mise sous tension de la télécommande, les réglages initiaux doivent être définis sur « Principal/secondaire », « Horloge » et « Réglage du programme ».

Si l'appareil est mis sous tension après que les réglages Principal/secondaire et Horloge sont définis comme réglages initiaux, l'écran « Réglages initiaux » ne s'affiche pas.

(1) Réglage de la télécommande principale/secondaire

, <u> </u>	Allumez la télécommande nour afficher les informations
	relatives à la version et l'identifiant du programme.
Version : IDProgramme	Après quelques secondes, l'écran de sélection principal/secondaire s'affiche automatiquement.
	2 Appuyez sur Principale / Secondaire sur l'écran de sélection principale/secondaire.
Sélect. télécommande principale ou secondaire Principale Secondaire	•Sélectionnez Principale pour une seule télécommande.
	 Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, l'appareil continue à attendre que Principale ou Secondaire soit sélectionné.
	 Pour plusieurs télécommande, l'écran ne sera pas modifié tant que l'une d'entre elles n'est pas réglée sur Principale.
Recherche d'unités	 3 L'écran « Recherche d'unités » s'affiche. Veuillez patienter jusqu'à ce que le traitement soit terminé (100 %).
0 %	



4 L'écran « Chargement des informations sur l'unité... » s'affiche.

Veuillez patienter jusqu'à ce que le traitement soit terminé.

(2) Réglage de l'horloge





4 L'écran PRINCIPAL s'affiche.

Lorsque l'appareil est mis sous tension, le mode de fonctionnement est réglé sur Arrêt.

- ④ s'affiche au centre de l'écran même si le programme n'a pas été défini.
- Si vous appuyez sur le bouton Marche de l'unité principale alors que le programme n'a pas été défini, le message « Veuillez définir un programme » s'affiche. Appliquez les réglages conformément au point 3.1 Utilisation de la fonction de programme.
- Si vous n'utilisez pas la fonction de programme, définissez « Invalid. » dans les « Réglages initiaux » conformément au point 3.2 Non-utilisation de la fonction de programme.

3. Réglage de l'état de fonctionnement

3.1 Utilisation de la fonction de programme

Pour la pompe à chaleur / refroidisseur, vous pouvez utiliser la télécommande pour modifier les fonctions Marche/Arrêt, le mode de fonctionnement ou le réglage de la température de l'eau en fonction du programme défini.

[Procédure de réglage du programme]

- ① Réglage jour d'arrêt : synchronise les jours d'arrêt des installations et des usines avec le la pompe à chaleur / refroidisseur
- ② Réglage de la date de démarrage du fonctionnement : modifie le mode de fonctionnement et le réglage de la température de l'eau pour chaque période ou saison
- ③ Réglage d'une minuterie hebdomadaire pour chaque date de début de fonctionnement : modifie le réglage de l'heure Marche/Arrêt et de la température de l'eau pour un jour donné.

Remarque

- Les réglages ①, ② et ③ seront appliqués deux jours après le jour où le programme est défini.
- Le point 4 doit être défini lorsque l'opération programmée doit être effectuée le même jour et le lendemain du jour pour lequel les points ①, ② et ③ sont définis.
- Vous pouvez reconfigurer le point ①, Réglage jour d'arrêt, après avoir défini les points ② et ③.
 - ④ Réglage du programme de ce jour ou demain : modifie temporairement les réglages pour la journée en cours ou le lendemain lorsque les conditions météorologiques changent ou qu'un problème survient. Ce réglage est également requis pour le programme du jour où le programme est défini et le programme pour le jour suivant. Le programme est appliqué automatiquement à partir de deux jours après le jour où vous l'avez défini.

Lorsque vous utilisez le commutateur pour les fonctions Marche/Arrêt, définissez la fonction de programme sur « Invalid. » (3.2 Non-utilisation de la fonction de programme.)

(1) Affichage du menu Programmation

	1 Appuyez sur Oui sur l'écran de rappel de la programmation dans les Réglages initiaux.
Veuillez définir un programme	
Oui Régl. plus tard	
CTL centre S () (Menu () (Menu () () () () () () () () () () () () ()	Vous pouvez également appuyer sur le commutateur F1 : Programmation sur l'écran PRINCIPAL.
Mode T° cons. froid Délai arrêt 5:00P.M 5:00P.M	
Arrêt en cours F1 : Programmation F2 : Moniteur	
Programme de ce jour Refroidissement (Froid) Réglage Type Heure Temp. consigne 1 Invalid. OFF (Arrêt) 2 2 Invalid. OFF (Arrêt) 3 3 Invalid. OFF (Arrêt) 4 4 Invalid. OFF (Arrêt) 4 Arrêt marche pr temp. OU Invalid. Demain Régl. 5-8 Modif. (ce jour uniq.) Demain	Appuyez sur Modif. programme s u r l'écran Programme de ce jour ou Programme demain.
Modifier le programme Retour	
Programmation	2 Le menu Programmation s'affiche.
Programmation	-
Réglage jour d'arrêt	
Veuillez sélectionner l'élément à modifier	

(2) Réglage jour d'arrêt

Définissez les jours au cours desquels vous souhaitez suspendre le fonctionnement. Les jours d'arrêt peuvent être définis pour chaque jour de la semaine ou sur le calendrier. Tous les jours sont définis comme des jours d'activité par défaut.

Les jours où l'option « Définir jour d'arrêt » est spécifiée, l'option « OFF » est définie sur 00h00 et les réglages du minuteur suivants deviennent invalides ; par conséquent, l'unité sera inactive entre 00h00 et 24h00.

Remarque

Si vous appliquez un réglage de date croisée tel que fonctionner au-delà de 24h00 et s'arrêter à 02h00 le jour suivant, ne définissez pas le jour suivant sur un jour d'arrêt. Si le jour suivant est défini comme un jour d'arrêt, l'unité s'arrêtera à 24h00.

① Écran du menu Affichage du réglage jour d'arrêt

Programmation Programmation	1	Appuyez sur Réglage jour d'arrêt sur l'écran du menu de Programmation.
 Réglage jour d'arrêt		
Veuillez sélectionner l'élément à modifier Réglage jour d'arrêt	2	Le menu Réglage jour d'arrêt s'affiche.
Réglage jour de semaine d'arrêt Réglage jour d'arrêt sur calendrier		

② Réglage pour chaque jour de la semaine

Retour

Réglage jour d'arrêt	
Réglage jour de semaine d'arrêt	1
Réglage jour d'arrêt sur calendrie	er
	Retour
Veuillez sélectionner l'élément à	modifier

Veuillez sélectionner l'élément à modifier

 Appuyez sur <u>Réglage jour de semaine d'arrêt</u> sur l'écran du menu de Réglage jour d'arrêt.

Réglage jour de semaine d'arrêt								
Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim		
					Ø	Ø		
Le fonctionnement programmé s'arrêter – – – – le jour où la case est cochée. Le réglage s'appliquera aussi au calendrier.								
Enreg. Retour								
Am								

- Réglage jour de semaine d'arrêt Souhaitez-vous enregistrer le réglage ? Oui Retour
- ③ Réglage jour d'arrêt sur le calendrier



Réglage jour d'arrêt sur calendrier 01/2020								
Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim		
		1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30	31				
Mois Suiv. Retour								
: pour voir les vacances								

2 Appuyez sur la case sous le jour de la semaine à définir comme un jour d'arrêt.

L'icône 🕖 s'affiche et le jour spécifié est défini comme un jour d'arrêt.

- Pour annuler le jour d'arrêt, appuyez à nouveau sur la case sous le jour de la semaine. L'icône Ø disparaîtra et le jour d'arrêt sera annulé.
- **3** Appuyez sur Enreg. , puis sur Oui sur l'écran de confirmation.

Le jour d'arrêt défini est enregistré et l'écran revient au menu Réglage jour d'arrêt.

Les jours de semaine définis comme des jours d'arrêt dans ce réglage sont également appliqués à l'option Réglage jour d'arrêt sur le calendrier.

1 Appuyez sur Réglage jour d'arrêt sur calendrier sur l'écran du menu de Réglage jour d'arrêt.

2 Le calendrier du mois en cours s'affiche.

Pour afficher un mois différent, appuyez sur Mois Suiv. ou sur Mois Préc. Vous pouvez afficher et paramétrer le calendrier jusqu'à 11 mois à l'avance (un an).

Appuyez sur la date pour la définir comme un jour d'arrêt.

L'arrière-plan deviendra noir, avec le jour souhaité défini comme un jour d'arrêt.

Pour annuler le jour d'arrêt, appuyez à nouveau sur la date.

L'arrière-plan devient blanc et le réglage du jour d'arrêt est annulé.

Réglage	e jour d'	02	2/2020				
Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim	
					1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	
31							
	Mois Préc. Mois Suiv. Retour						
pour	pour voir les vacances						

• Une fois les jours d'arrêt définis, appuyez sur Retour pour revenir au menu Programmation.

3 Réglage de la date de démarrage du fonctionnement

Définissez la date de démarrage du fonctionnement et le mode de fonctionnement (chauffage/ refroidissement).

Jusqu'à six réglages de date de démarrage du fonctionnement peuvent être enregistrés pour une année donnée, et l'unité fonctionne en basculant entre « Valide » et « Invalid. ».

Chaque réglage s'applique jusqu'à la prochaine date de démarrage du fonctionnement.

① Affichage du réglage de l'écran de la liste de programme

Affichez le programme sauvegardé (date de démarrage du fonctionnement et son mode de fonctionnement).



1 Appuyez sur Modif. le programme sur l'écran du menu de Programmation.

Pr	ogramma	ation				
	Réglage	Date de début	Mode			
1	Valide	01/01	Chauffage (Chaud)			
2	Valide	01/03	Chauffage (Chaud)			
3	Invalid.	26/03	Chauffage (Chaud)			
4	Invalid.	06/05	Refroidissement (Froid)			
5	Valide	01/06	Refroidissement (Froid)			
6	Invalid.	21/08	Refroidissement (Froid)			
	Modifier)	Retour			
Ve	Veuillez sélectionner un nombre et appuyez sur [Modifier].					

2 L'écran de la liste du de Programmation s'affiche.
 Cela affiche « Valide/Invalid. », la « date de démarrage

du fonctionnement » et « Chauffage/Refroidissement » pour six programmes.

Si l'option « Valide » est sélectionnée, le fonctionnement démarre à la date de début dans le mode spécifié. Ces réglages sont conservés jusqu'à la prochaine date de démarrage du fonctionnement. Si l'option « Invalid. » est sélectionnée, le programme devient invalide et l'unité ne fonctionnera pas à la date de début. Si vous avez défini des réglages dans le passé et que vous souhaitez les enregistrer, utilisez cette option. ② Affichage du menu Modifier la programmation

Lorsque vous modifiez le programme, affichez le menu pour choisir de modifier la date de démarrage du fonctionnement ou le minuteur hebdomadaire.

	Pr	ogramma	ation	
		Réglage	Date de début	Mode
I.	A	Valide	01/01	Chauffage (Chaud)
÷	A	Kalide	01/03	Chauffage (Chaud)
I.	(' '	alid.	26/03	Chauffage (Chaud)
÷	4	valid.	06/05	Refroidissement (Froid)
i.	5	Valide	01/06	Refroidissement (Froid)
÷	6	Invalid.	21/08	Refroidissement (Froid)
	Ve	Vodifier uilly sélec	ctionner un nombre et a	Retour appuyez sur [Modifier].

 Appuyez sur les lignes des numéros 1 à 6 pour modifier le programme sur l'écran de la liste de la programmation, puis appuyez sur Modifier.

Programmation Réglage n° 1	
1 : Régl. date pour démarrer fonct.	
2 : Réglage de la minuterie hebdomadaire	
Régler dans l'ordre à partir de 1.	
	Retour
Veuillez sélectionner l'élément à modifier.	

Le n	nenu Modifier	le réglage du	programme s'affiche.
------	---------------	---------------	----------------------

③ Réglage de la date de démarrage du fonctionnement





1 Appuyez sur 1 : Régl. date pour démarrer fonct. sur l'écran du menu Modifier le réglage du programme.

- 2 (1) Basculez entre « Valide » et « Invalid. » dans les Réglages.
 Appuyez sur Réglage : Valide ou sur Réglage : Invalid.
 - (2) Modification de la date de démarrage du fonctionnement
 Appuyez sur ▲ // ▼, et modifiez la date.



- **3** Appuyez sur Suivant .
- Appuyez sur Refroidissement (Froid) ou sur
 Chauffage (Chaud), et appuyez sur Définir.
 La date de démarrage du fonctionnement est définie et l'écran revient à l'écran de la liste de la programmation.

(4) Réglage de la minuterie hebdomadaire

La minuterie peut être réglée pour chacun des six réglages de la date de démarrage du fonctionnement. Vous pouvez régler l'heure de fonctionnement sur « ON/OFF » (Marche/Arrêt) et la température de service pour chaque jour de la semaine.

Jusqu'à huit réglages de minuterie peuvent être enregistrés par jour, et l'appareil peut être utilisé en basculant entre « Valide » et « Invalid. ».



Minuterie hebdomadaire Jrs. semaine Ts les jours Veuillez sélectionner l'élément à modifier.



2 Appuyez sur Jrs. semaine , Sam/Dim Ts les jours ou sur Individuel .

Appuyez sur 2. Réglage de la minuterie hebdomadaire

sur l'écran du menu Modifier le réglage du programme.

- Appuyez sur le bouton selon que vous souhaitez définir les jours de la semaine (du lundi au vendredi), les samedis et dimanches et tous les jours (du lundi au dimanche) en même temps, ou sélectionner et définir les jours de la semaine individuellement.
- **3** Si vous appuyez sur Individuel, sélectionnez alors le jour de la semaine souhaité.

Ce réglage s'applique à chaque jour de la semaine et vous ne pouvez pas définir plusieurs jours de la semaine simultanément.







Minuterie hebdomadaire					
N°	1 Ven			Jeudi ON	0:00A.M
				Chauffage	e (Chaud)
	Réglage	Туре	Heure	Temp. cor	nsigne
1	Invalid.	ON (Marche)	0:00A.M	35.0°C	
2	Invalid.	OFF (Arrêt)			
3	Invalid.	OFF (Arrêt)			
4	Invalid.	OFF (Arrêt)			
	Modifier Enreg. Régl. 5-8 Retour				
Ve	Veuillez sélectionner une ligne et appuyer sur [Modifier].				

- 4 Cela répertorie les réglages du minuteur pour une journée. Tous les réglages par défaut du minuteur sont paramétrés sur « Invalid. » ou « OFF ». Réglez le minuteur sur « ON » ou « OFF » en fonction du type.
 - (1) Cela affiche le jour de la semaine à modifier, Jrs semaine, Sam/Dim. et Ts les jours dans le coin supérieur gauche de l'écran.
 - (2) Appuyez sur le numéro du réglage à modifier, puis appuyez sur Modifier.
 - Pour afficher les réglages 5 à 8, appuyez sur Régl. 5-8.
- 5 (1) Basculez entre « Valide » et « Invalid. » dans les « Réglages ».

Réglage : Valide Vous pouvez également appuyer sur Réglage : Invalid.

L'option « Valide/Invalid. » est appliqué dans les « Réglages » et l'affichage du bouton devient Réglage : Valide ou Réglage : Invalid. .

 (2) Basculez la minuterie entre « ON/OFF »
 Type : ON (Marche) ou appuyez sur Type : OFF (Arrêt).
 La minuterie « ON/OFF » est activée et l'affichage des boutons deviant Type : ON (Marche) ou

des boutons devient Type : ON (Marche) ou Type : OFF (Arrêt).

- (3) Modification de l'heure du minuteur Appuyez sur ▲ / ▼, puis modifiez l'heure ou les minutes.
- 6 Si l'option Type : ON (Marche) est paramétrée, appuyez sur Suivant , puis sur ▲ / ▼ afin de régler la température de service.

Refroidissement : 4,0 °C à 30,0 °C Chauffage : 25,0 °C à 55,0 °C

La température de service peut être réglée par palier de 0,5 °C au sein de la plage indiquée ci-dessus.

7 Une fois le réglage terminé, appuyez sur Définir

Revenez à l'écran Liste des minuteries hebdomadaires.

Le réglage le plus récent du minuteur « ON » des minuteurs hebdomadaires pour la semaine écoulée est affiché en haut à droite de l'écran. Ceci est utile lors de l'application des réglages à plusieurs dates.

M N°	inuterie h 1 Ven	ebdoma	daire		Jeudi C Chauff	N 10:00P.M age (Chaud)
	Réglage	Туре	Heure		Temp.	consigne
1	Valid	OFF (Arrêt)	2:00	A.M		
2	Valid	ON (Marche)	8:00	4.M	35.0°C	;
3	Valid	OFF (Arrêt)	5:00	°.M		
4	Invalid.	OFF (Arrêt)				
Modifier Enreg. Régl. 5-8 Retour				Retour		
Ve	Veuillez sélectionner une ligne et appuyer sur [Modifier].					

8 Si vous souhaitez appliquer les réglages à plusieurs jours de la semaine, reportez-vous aux détails des réglages ci-dessous.

L'écran de réglage du minuteur hebdomadaire pour le vendredi s'affiche.

<Détails du réglage> ON jusqu'à 22h00. Jeudi. OFF jusqu'à 2h00. Vendredi.

Paramétrez « ON » jusqu'à 22h00 dans le réglage de la minuterie hebdomadaire du jeudi, et Paramétrez « OFF » jusqu'à 2h00 dans le réglage de la

minuterie hebdomadaire du vendredi respectivement.

(5) Programmation d'aujourd'hui ou demain

Régler le programme d'aujourd'hui ou demain.

Définissez ce programme lorsque vous souhaitez modifier la programmation pour la journée en cours ou le lendemain en raison de conditions météorologiques qui changent ou d'un problème qui survient.

Appliquez ce réglage lors de la définition de la programmation pour le jour où le programme est défini et pour le jour suivant. Le programme est appliqué automatiquement à partir de deux jours après le jour où vous l'avez définie.

Les programmes 1 à 8 peuvent être définies pour chaque programme, et les réglages 1 à 4 et 5 à 8 sont affichés en changeant l'écran.

① Affichage du programme d'aujourd'hui



1 Appuyez sur le commutateur F1 : Pro sur l'écran PRINCIPAL.

F1: Programmation

- Programme de ce jour roidissement (Fro Réglage Type Heure Temp. consigne 1 Invalid. OFF (Arrêt) 2 Invalid. OFF (Arrêt) 3 Invalid. OFF (Arrêt) 4 Invalid. OFF (Arrêt) Arrêt marche pr temp. OU Invalid Réal. 5-8 Modif. (ce jour uniq.) Demain Modifier le programme Retour
- 2 Le programme de ce jour s'affiche.
 - Le programme affiche le réglage « Valide/Invalid. », le « Type (ON/OFF en mode MARCHE) », « l'heure de démarrage du fonctionnement », la « température réglée », et l'option « Valide/Invalid. » pour l'option « Arrêt marche pr temp. OU »

② Affichage du programme pour demain

Ρ	Programme de ce jour					
	Refroidissement (Froid)					
	Réglage	Туре	Heure	Temp.	consigne	
1	Invalid.	OFF (Arrêt)				
2	Invalid.	OFF (Arrêt)				
3	Invalid.	OFF (Arrêt)				
4	Invalid.	OFF (Arrêt)				
A	rrêt marc	he pr ter	np. OU Invali	id.		
F	Régl. 5-8 Modif. (ce jour uniq.) Demain				Demain	
	Modifier le programme				Regim	

1 Appuyez sur Demain sur l'écran de programme de ce jour.

 Programme de demain

 Refroidissement (Froid)

 Réglage
 Type
 Heure
 Temp. consigne

 1
 Invalid.
 OFF (Arrêt)
 2

 2
 Invalid.
 OFF (Arrêt)
 3

 3
 Invalid.
 OFF (Arrêt)
 4

 4
 Invalid.
 OFF (Arrêt)
 4

 Arrêt marche pr temp. OU Invalid.
 Ce jour

 Modifier le programme
 Retour

2 Le programme de demain s'affiche.

• Pour revenir au programme pour aujourd'hui, appuyez sur Ce jour .

③ Affichage des programmes 5 à 8

Ρ	Programme de ce jour					
	Refroidissement (Froid)					
	Réglage	Туре	Heure	Temp.	consigne	
1	Invalid.	OFF (Arrêt)				
2	Invalid.	OFF (Arrêt)				
3	Invalid.	OFF (Arrêt)				
4	Invalid.	OFF (Arrêt)				
A	rrêt marc	he pr ter	np. OU Invali	d		
F	Régl. 5-8 Modif. (ce jour uniq.) Demain				Demain	
	Modifier le programme Retour					

1	Appuyez sur	Régl. 5-8	sur l'écran de programme
	de ce jour ou s	sur l'écran de	programme de demain.

P	Programme de ce jour					
	Refroidissement (Froid)					
	Réglage	Туре	Heure	Temp.	consigne	
5	Invalid.	OFF (Arrêt)				
6	Invalid.	OFF (Arrêt)				
7	Invalid.	OFF (Arrêt)				
8	Invalid.	OFF (Arrêt)				
A	rrêt marc	he pr ter	np. OU Invali	d		
F	Régl. 1-4 Modif. (ce jour uniq.)			niq.)	Demain	
	Modifier le programme				Retour	

- **2** Les réglages 5 à 8 s'affichent.
 - Pour revenir sur les programmes 1 à 4, appuyez sur Régl. 1 à 4.

④ Affichage du menu Modifier le programme d'aujourd'hui ou demain

P	Programme de ce jour					
	Refroidissement (Froid)					
	Réglage	Туре	Heure	Temp.	consigne	
1	Invalid.	OFF (Arrêt)				
2	Invalid.	OFF (Arrêt)				
3	Invalid.	OFF (Arrêt)				
4	Invalid.	OFF (Arrêt)				
A	rrêt marc	he pr ter	np. OU Invali	d.		
F	Régl. 5-8 Modif. (ce jour uniq.)			niq.)	Demain	
	Modifier le programme				Retour	

Modifier le programme de ce jour

Arrêt marche pr temp. OU

Modifier la minuterie hebdomadaire

Veuillez sélectionner l'élément à modifier.

Modifier le programme de demain Modifier la minuterie hebdomadaire

Arrêt marche pr temp. OU

Modifier le mode de fonctionnement

Veuillez sélectionner l'élément à modifier.

- Appuyez sur Modif. (ce jour uniq.) sur l'écran de programme de ce jour. Vous pouvez également appuyer sur Modif. (demain uniq.) sur l'écran de programme de demain.
- 2 Cela affiche le menu Modifier le programme d'aujourd'hui ou le menu Modifier le programme de demain.

Vous pouvez appuyer sur

Modifier la minuterie hebdomadaire pour modifier le programme d'aujourd'hui.

 L'option Modifier le programme de demain, vous permet également de

Modifier le mode de fonctionnement en plus des éléments de l'option Modifier le programme de ce jour.

⑤ Modification du programme d'aujourd'hui ou demain

Retour

Retour

Modifier le programme de ce jour
Modifier la minuterie hebdomadaire
Arrêt marche pr temp. OU
Retour
Veuillez sélectionner l'élément à modifier.

Appuyez sur Modifier la minuterie hebdomadaire sur l'écran Modifier le programme de ce jour ou Modifier le programme de demain. Vous pouvez modifier le programme d'aujourd'hui ou demain s'il a été défini à l'avance. (Ce programme ne s'applique pas au jour dans deux jours à partir de maintenant ni aux jours suivants.)

Minuterie hebdomadaire N° 1 Modif. (ce jour uniq.) Refroidissement (Froid)				
	Réglage	Туре	Heure	Temp. consigne
1	Invalid.	OFF (Arrêt)		
2	Invalid.	OFF (Arrêt)		
3	Invalid.	OFF (Arrêt)		
4	Invalid.	OFF (Arrêt)		
Modifier Enreg. Régl. 5-8 Retour Veuillez sélectionner une ligne et appuyer sur [Modifier].				

2 L'écran de sélection de la cible pour le réglage du minuteur hebdomadaire s'affiche.

Pour de plus amples informations sur l'application des réglages, veuillez consulter la section 3.1 (4) Réglage de la minuterie hebdomadaire.

⑥ Modifier le mode de fonctionnement (uniquement à partir de l'écran Modifier le programme de demain)

	Modifier le programme de demain	
	Modifier la minuterie hebdomadaire	-
	Modifier le mode de fonctionnement	I I
-	Ārrêt mārchē pr tēmp. OU	4
	Retour	
	Veuillez sélectionner l'élément à modifier.	

 Le programme de demain peut uniquement être modifié.

Appuyez sur | Modifier le mode de fonctionnement |.

Mode de fonctionnement Mode de fonctionnement n°	°1
Refroidissement (Froid)	Chauffage (Chaud)
Veuillez sélectionner un mo	Définir Retour de de f. nctionnement.

Appuyez sur Refroidissement (Froid) ou
 Chauffage (Chaud) puis appuyez sur Définir
 Le mode de fonctionnement est modifié et l'écran revient au menu Modifier le programme de demain.

⑦ Réglage Arrêt marche pr temp. OU



1 Appuyez sur Arrêt marche pr temp. OU sur l'écran Modifier le programme de ce jour ou Modifier le programme de demain.

Arrêt marche pr temp. OU Modifier (ce jour uniq.)				
Refroidissement (Froid) : 25 °C (moins de) Chauffage (Chaud) : 20 °C (plus de)				
I Invalid.				
·				
Veuillez sélectionner le réglage				

2 Appuyez sur Invalid. ou sur Valide. Le réglage est modifié et l'écran revient au menu Modifier le programme de ce jour ou Modifier le programme de demain.

3.2 Non-utilisation de la fonction de programme

Appliquez les paramètres de fonctionnement avec le commutateur Marche/Arrêt de l'unité principale sans utiliser la fonction de programme de la télécommande.

- ① Procédure d'annulation de la programmation
- ② Modification du mode de fonctionnement ou du réglage de la température
- ③ Mettre en marche/Arrêter l'unité
- (1) Annulation de la programmation

Veuillez sélectionner l'élément à modifier.



Programmation	
Invalid.	
Valide	
Veuillez sélectionner le réglage	Retour

4 Appuyez sur Invalid. sur l'écran Programmation

La fonction de programme n'est plus valide et vous pouvez utiliser l'option Marche/Arrêt pour l'unité à l'aide du commutateur Marche/Arrêt sur l'unité principale.

(2) Modification du mode de fonctionnement ou du réglage de la température

① Modifier le mode de fonctionnement



- 1 Appuyez sur le bouton Mode sur l'écran PRINCIPAL.
 - Si la programmation est désactivée, l'icône ④ disparaîtra en haut au centre de l'écran PRINCIPAL.

- Modifier le mode de fonctionnement

 Refroidissement (Froid)
 Chauffage (Chaud)

 Retour

 Veuillez sélectionner un mode de fonctionnement.
- **2** Appuyez sur Froid / Chaud sur l'écran Modifier le mode de fonctionnement.

② Modifier la température de consigne



1 Appuyez sur le bouton Temp. consigne sur l'écran PRINCIPAL.



2 Appuyez sur ▲ / ▼, modifiez la température de consigne et appuyez sur Définir .

Refroidissement : 4,0 °C à 30,0 °C Chauffage : 25,0 °C à 55,0 °C La température de service peut être réglée par palier de 0,5 °C au sein de la plage indiquée ci-dessus.

Si l'option Chauffage est sélectionnée, l'écran PRINCIPAL sera réorganisé.

(3) Mettre en marche/Arrêter l'unité



- Appuyez sur Marche/Arrêt sur l'écran PRINCIPAL pour afficher l'écran Vérifier Marche/Arrêt.
 Appuyez sur Marche ou sur Arrêt.
- 2 Appuyez sur Marche pour afficher « En fonctionnement » sur l'écran PRINCIPAL. L'unité commencera à fonctionner.



2 Appuyez sur Arrêt pour afficher « Arrêt en cours » sur l'écran PRINCIPAL.

L'unité cessera de fonctionner. Sinon, l'unité reste éteinte.

3.3 Surveillance de l'état de fonctionnement

Vous pouvez vérifier l'état des unités (max. 20 unités) connectées à la télécommande.

Vous pouvez vérifier la liste de l'état des unités connectées et l'état de fonctionnement de chaque unité.

[11/01/2027 9h47 (Lun)		MCU-C : E80]
	T° réglée/F : 26,0 °C		T° réglée/C : 26,0 °C		
r 	001 Refroidissement (Froid) Refroidissement		003 Refroidissement (Froid)	004 Refroidissement (Froid)	
1	005 Refroidissement (Froid)		007 E40 Chauffage (Chaud)	008 E40 Arrêter	
1	009 010 Chauffage (Chaud) Chauffage (Chaud)		011 Arrêter	012 Arrêter	
	013 014 Arrêter Arrêter		015 Arrêter	016 Arrêter	
-			Suivant	Retour	

1 Appuyez sur F2 : Moniteur sur l'écran PRINCIPAL pour afficher l'écran de sélection Surveiller la liste des unités.

Appuyez sur l'unité pour vérifier l'état de fonctionnement.

- Cela affiche l'heure actuelle, le mode de fonctionnement, la température de consigne, l'état de fonctionnement de l'unité (affichage Marche/Arrêt et arrêt anormal)
- Seules les unités connectées sont affichées. La figure de gauche illustre l'écran pour 16 unités lorsque 20 unités (maximum) sont connectées.

Appuyez sur Suivant pour afficher les quatre unités restantes.

2 Appuyez sur « 001 » pour afficher les informations relatives au fonctionnement de l'unité 001.

Appuyez sur Suivant ou sur Retour, pour afficher le mode de fonctionnement, la température de consigne, la température de l'eau de sortie, la température de l'eau d'entrée, la quantité d'eau, la fonction Marche/Arrêt pour chaque compresseur, la vitesse du compresseur, la pression haute/basse de chaque circuit, la capacité et le COP.

Informations

La quantité d'eau, la capacité et le COP sont fournis à titre indicatif uniquement et peuvent différer des valeurs réelles. Lorsque des valeurs précises sont requises, veuillez installer l'instrument dédié.

Unité 001		
Élément		Données
Mode		Refroidissement (Froid)
Temp. consigne		30.0°C
Temp. eau de sortie		0.0°C
Temp. eau d'entrée		0.0°C
Quantité d'eau		0,0 m3/h
CM1 Marche/Arrêt		Arrêter
CM1 Compresseur Hz		0 Hz
CM1 Haute pression		0,00 MPa
•	Suivant	Retour

3.4 Pour le système en mode mixte F/C

(1) Contrôle double du système de Froid/Chaud

- Même si la charge de refroidissement/chauffage fluctue en fonction de la saison, vous pouvez fonctionner avec le nombre optimal d'unités et des réglages pour chacune.
- Vous pouvez réagir aux fluctuations de charge tout au long de l'année et optimiser la capacité de la source de chaleur de l'installation.



- (2) Parmi les unités affectées au refroidissement, l'unité avec le réglage le plus élevé ferme les électrovannes d'entrée/de sortie.
 La limite de refroidissement/chauffage peut être réglée à l'aide de l'électrovanne fermée.
 - La limite de renoluissement/chaunage peut etre regiee à raide de relectiovanne rennée.
- * Divisez la sortie de l'électrovanne de l'unité en deux et utilisez le contact B de l'électrovanne d'entrée/de sortie.
- * Si la commutation n'est pas nécessaire, elle peut être utilisée sans électrovanne.
- * Le refroidissement est possible pour toutes les unités, mais le chauffage ne l'est pas.

(2) Réglages des limites de chauffage/refroidissement

 Touchez l'écran pour sélectionner et régler les limites de chauffage/refroidissement (par exemple, température de refroidissement maximale 003).

Les unités dont les réglages sont inférieurs aux limites spécifiées sont réglées sur refroidissement, et les unités dont les réglages sont supérieurs aux limites spécifiées sont réglées sur chauffage.



- La température de réglage des unités de refroidissement et de chauffage peut également être modifiée.
- À l'aide de la télécommande de la pompe à chaleur/refroidisseur, vous pouvez modifier la programmation (modification par mois/jour) pour modifier les spécifications de fonctionnement dans les informations du calendrier de la télécommande.

<Schéma conceptuel du système pour chacune des spécifications décrites ci-dessus>



Spécifications de fonctionnement 2 et 8 (pendant la période intermédiaire)



(3) Programmation

Lorsque vous définissez la programmation en mode mixte F/C, modifiez les spécifications relatives au chauffage/refroidissement plutôt que de modifier le mode de fonctionnement. Les spécifications sont définies comme les spécifications de refroidissement les plus élevées.

CTL centr 02/02/201	Menu			
Mode	T° cons. froid	T° cons. chaud		
5.0 30.0				
Fonctionnement en mode mixte froid/chaud				

1 Appuyez sur F1 : Programmation sur l'écran PRINCIPAL.

P	Programme de ce jour				
	Refroidissement (Froid)				
	Réglage	Туре	Heure	Temp. (consigne
1	Invalid.	OFF (Arrêt)			
2	Invalid.	OFF (Arrêt)			
3	Invalid.	OFF (Arrêt)			
4	Invalid.	OFF (Arrêt)			
<u>A</u>	Arrêt marche pr temp. OU Invalid.				
F	Régl. 5-8	Mod	lif. (ce jour u	niq.)	Demain
	Modifier le programme				

- 2 Le programme de ce jour s'affiche. Appuyez sur Modifier le programme .
 - En mode mixte F/C, les températures de refroidissement et de chauffage sont affichées individuellement dans « Temp. consigne ».

Progra	amma	ation			
Ré	glage	Date de dé	but	Mode	
1 Val	ide	01/01		Mode mi	xte F/C : 006
2 Val	ide	01/03		Mode mi	xte F/C : 009
3 Inv	alid.	26/03		Mode mi	xte F/C : 005
4 Inv	alid.	06/05		Mode mi	xte F/C : 008
5 Val	ide	01/06		Mode mi	xte F/C : 008
6 Invalid. 2		21/08		Mode mi	xte F/C : 005
Modifier Veuiller relectionner un nor			ombre et a	appuyez s	Retour sur [Modifier]
Modifier Veuiller rélectionner un nombre et appuyez sur [Modifie					

3 Appuyez sur Modifier.



4 Appuyez sur

Réglage de la date de démarrage du fonctionnement sur l'écran de la programmation.



5 (1) Basculez entre « Valide » et « Invalid. » dans les « Réglages ».

Appuyez sur Réglage: Valide ou sur Réglage: Invalid.

- (2) Modification de la date de démarrage du fonctionnement
 Appuyez sur ▲ // ▼, et modifiez la date.
- (3) Appuyez sur Suivant.



- 6 Appuyez sur ▲ / ▼, et réglez les spécifications les plus élevées à des fins de refroidissement.
 - * Les spécifications disponibles sont limitées en fonction du nombre d'unités connectées.

Pr	Programmation				
	Réglage	Date de début	Mode		
1	Valide	01/01	Mode mixte F/C : 006		
2	Valide	01/03	Mode mixte F/C : 009		
3	Invalid.	26/03	Mode mixte F/C : 005		
4	Invalid.	06/05	Mode mixte F/C : 008		
5 Valide 01/06		01/06	Mode mixte F/C : 008		
6	Invalid.	21/08	Mode mixte F/C : 005		
[Modifier				
Veuillez sélectionner un nombre et appuvez sur [Modifier].					

- 7 Appuyez sur Définir . L'écran de la liste de la programmation s'affiche une fois les spécifications définies. La date de début et les spécifications relatives au refroidissement/chauffage s'affichent.
 - Réglage du programme de ce jour
 - Réglage du programme de demain
 - Réglage de la minuterie hebdomadaire

Les réglages ci-dessus peuvent être effectués de la même manière que celle expliquée à la section 3.2.

4. Autres réglages

Appliquez les autres réglages ci-dessous.

- ① Réglages du minuteur d'écrêtage : réglez l'heure de début, l'heure de fin et la valeur limite de fonctionnement qui limite la capacité.
- ② Réglages administrateur : réglages de restriction de fonctionnement, paramètres d'affichage de la télécommande, réglages du mot de passe administrateur, réglages d'éclairage LED de service, paramètres d'interdiction de fonctionnement en raison de la température extérieure
- ③ Réglages de la télécommande : réglage de la télécommande principale/secondaire, réglage de la compensation en cas de pannes de courant, réglage du capteur de la télécommande
- ④ Entretien et maintenance : réglage de la date de prochaine maintenance, réglage de l'affichage relatif à l'inspection, réglages spéciaux
- ⑤ Réglages initiaux : réglage de l'horloge, affichage de la date et de l'heure, programmation, réglage du contraste, réglage du rétroéclairage, réglage du son de l'avertisseur
- ⑥ Réglages d'installation : enregistrement de la date d'installation, enregistrement des informations liées à l'entretien
- ⑦ Sélectionner la langue : modification de la langue affichée

Affichage du menu Réglages.



4.1 Réglages du minuteur d'écrêtage

Retour

Vous pouvez définir la limite « Délai marche » ou « Délai fin » quatre fois par jour chaque semaine.



Veuillez sélectionner le jour de la semaine à modifier.

Valide

- 1 Appuyez sur Jrs semaine , Sam/Dim, Ts les jours ou sur Individuel.
 - Appuyez sur le bouton selon que vous souhaitez définir les jours de la semaine (du lundi au vendredi), les samedis et dimanches, et tous les jours (du lundi au dimanche) en même temps, ou sélectionner et définir les jours de la semaine individuellement.
- 2 (1) Si vous appuyez sur Individuel, sélectionnez le jour de la semaine souhaité. Ce réglage s'applique à chaque jour de la semaine et vous ne pouvez pas définir plusieurs jours de la semaine simultanément.
 - (2) Pour désactiver le minuteur d'écrêtage pour chaque jour de la semaine, appuyez sur la case sous le jour de la semaine pour le désactiver.
 L'icône S'affiche.

[Remarque] Le réglage des jours d'arrêt et les jours d'arrêt

à l'écran indiquent que le minuteur d'écrêtage n'est pas valide.

Pour annuler la fonction « Invalid. », appuyez à nouveau sur le cadre sous le jour de la semaine.

L'icône 🖄 disparaîtra et le minuteur d'écrêtage deviendra valide.

3 Cela répertorie les réglages du minuteur d'écrêtage pour une journée.

Jusqu'à quatre minuteurs peuvent être paramétrés pour une journée.

Tous les réglages par défaut du minuteur sont paramétrés sur « Invalid. ».

- (1) Cela affiche le jour de la semaine à modifier, Jrs semaine, Sam/Dim. et Ts les jours dans le coin supérieur gauche de l'écran.
- (2) Appuyez sur le numéro du réglage à modifier, puis appuyez sur Modifier.







Minuteur d'écrêtage						
Lu	Lun					
	Réglage	Délai marche	Délai fin	%		
1	Valide	8:00A.M	5:00P.M	80%		
2	Invalid.					
3	Invalid.					
4	Invalid.					
Modifier Enreg. Retour						
Veuillez sélectionner une ligne et appuyer sur [Modifier].						

4 (1) Basculer entre « Valide » et « Invalid. » dans les « Réglages ».

Appuyez sur Réglage: Valide ou sur Réglage: Invalid.

L'option « Valide/Invalid. » est appliquée dans les « Réglages » et l'affichage du bouton devient Réglage : Valide ou Réglage : Invalid.

(2) Modifier l'heure du minuteur. Appuyez sur Modifier. L'écran de réglage « Délai marche » s'affiche.

Appuyez sur ▲ / ▼, modifiez l'heure et les minutes, et appuyez sur Définir . Modifiez le « Délai fin » de la même manière, puis appuyez sur Définir .

(3) Modifier le minuteur d'écrêtage.

Appuyez sur 80 % ou sur 0 %. Le nouvel écran est alors celui du réglage du minuteur d'écrêtage. Appuyez sur ▲ / ▼, puis modifiez le minuteur d'écrêtage. Appuyez sur Définir.

5 Cela répertorie les réglages du minuteur d'écrêtage.

Exemple de réglage Définissez la capacité à 80 % entre 8h00 et 17h00. Appuyez sur Définir

6 Cela répertorie la liste des réglages du minuteur d'écrêtage pour les options suivantes : « Jrs semaine », « Sam/Dim. », « Ts les jours » et « Jour individuel de la semaine ».

Appuyez sur Enregistrer.

- Pour l'option « Individuel », l'affichage revient à l'écran de sélection du jour de la semaine.
- L'écran de confirmation s'affiche pour les options « Jrs semaine », « Sam/Dim. » et « Ts les jours ». Appuyez sur Oui

4.2 Réglages administrateur

Les paramètres ci-dessous peuvent être appliqués dans le menu Réglages administrateur.

- Réglage permission/restriction : cela vous permet d'autoriser ou de restreindre les modifications pour les options suivantes : « Marche/Arrêt », « Temp. consigne », « Programmation », « Mode de fonctionnement » ou « Réglage du changement de langue ».
 Pour interdire l'utilisation par des non-administrateurs, sélectionnez l'option « Restriction ».
- Modifier le mot de passe administrateur : modifie le mot de passe administrateur.
- Réglage éclairage LED de service : modifie l'état de l'éclairage LED ou modifie la couleur de la LED (rouge/vert).
- Réglage de l'affichage de la télécommande : saisissez ou modifiez le nom de la télécommande, saisissez ou modifiez le nom de l'unité et appliquez « Affichage pour l'opération de dégivrage ».
- Arrêt marche pr temp. OU : modifie les limites de la température extérieure pour arrêter l'appareil.

① Affichage du menu Réglages administrateur



Arrêt marche pr temp. OU

Veuillez sélectionner l'élément à modifier.

Appuyez et saisissez le nombre à quatre chiffres du mot de passe administrateur et appuyez sur Définir.

Le mot de passe administrateur est défini sur « 0000 » par défaut.

2 Appuyez sur le menu pour modifier le paramètre dans l'écran du menu Réglages administrateur : Réglage des permissions/restrictions, Modifier le mot de passe administrateur, réglage de l'éclairage de la LED de service, réglage de l'affichage de la télécommande ou Arrêt marche pr temp. OU

2 Modification du réglage Permission/Restriction

Retour

F	Réglages permission/restriction
	Modifier marche/arrêt
	Changer la temp. de consigne
	Modifier la programmation
	Modifier le mode de fonctionnement
	Modifier le réglage du changement de langue
	Retour
	Veuillez sélectionner l'élément à modifier.

 Appuyez sur le paramètre pour effectuer la modification sur l'écran du menu Réglage permission/restriction.

2 Appuyez sur Permission ou sur Restriction.

Si l'option Restriction est définie, vous ne pourrez pas utiliser ou modifier chaque élément de réglage à partir des réglages actuels. Pour éviter toute modification accidentelle, optez pour l'option Restriction.

Modifier marche/arrêt	
Permission	
Restriction	
Veuillez sélectionner le réglage	Retour

③ Modifier le mot de passe administrateur



 Appuyez et saisissez le nombre à quatre chiffres du mot de passe administrateur et appuyez sur Définir

L'écran Modifier le mot de passe renseigné s'affiche. Après quelques secondes, l'écran revient à l'écran du menu Réglages administrateur.

④ Modification du réglage de l'éclairage LED de service

	Réglage éclairage LED de service	
r I	Changer mode d'éclairage LED	1
I I	Changer couleur de LED	
5		-
	Retour	
	Veuillez sélectionner l'élément à modifier.	

Changer mode d'éclairage LED				
Régl. 1 (LED allumée pendant fonct.)				
Régl. 2 (LED allumée pendant fonct. com	ıpr.)			
Veuillez sélectionner le réglage	Retour			

Changer couleur de LED	
Rouge	
Vert	
Veuillez sélectionner le réglage	Retour

 Appuyez sur
 Changer mode d'éclairage LED
 ou sur

 Changer couleur de LED
 .

2 Appuyez sur Régl. 1 (LED allumée pendant fonct.) ou sur Régl. 2 (LED allumée pendant fonct. compr.)

Réglage 1 (LED allumée pendant fonct.) : S'allume « lorsque l'appareil fonctionne. » Réglage 2 (LED allumée pendant fonct. compr.) :

S'allume lorsque « le compresseur fonctionne. » * L'unité en cours de fonctionnement, dans ce cas, comprend des états tels que « Thermostat éteint » ou « Éteint en raison du réglage de la minuterie », en plus de « Compresseur en marche ».

3 Appuyez sur Rouge ou sur Vert

La couleur de la LED qui s'allume dans « Réglage 1 » ou « Réglage 2 » change.

⑤ Modification des réglages des fonctions de la télécommande

1





Retour



- Sur l'écran du menu des réglages de l'affichage de la télécommande, appuyez sur « Nom de la télécommande », « Nom de l'appareil », « Affichage pour l'opération de dégivrage » ou « Affichage pour fonctionnement antigel ».
- 2 Saisissez le Nom de la télécommande ou le Nom de l'appareil.
 - (1) Appuyez et saisissez les caractères.
 - (2) Appuyez sur Suivant pour modifier les caractères affichés.
 - (3) Appuyez sur Kana , Alphabet , Nombre ou sur Kanji pour modifier le type de caractère.

Une fois la saisie terminée, appuyez sur Définir

Nom de la télécommande : neuf caractères max. codés sur deux octets

Nom de l'appareil : quatre caractères max. codés sur deux octets

3 Modifier « Affichage pour l'opération de dégivrage. » Appuyez sur Afficher ou sur Cacher .

Appuyez sur Afficher pour afficher le message
 « En opération de dégivrage » sur l'écran PRINCIPAL
 de la télécommande pendant le dégivrage.

Ce produit dégivre un circuit à la fois. Lorsqu'il existe deux circuits dans une unité, ceci s'affiche dès lors que l'un ou l'autre effectue le dégivrage.

Lorsque plusieurs unités sont connectées, ce message s'affiche si plus d'une unité est en cours de dégivrage. L'option « Affichage pour fonctionnement antigel » peut être réglée de la même manière. 6 Modification des réglages Arrêt marche pr temp. OU



- (1) Appuyez sur ▲ / ▼ pour modifier la limite de la température extérieure.
- (2) Appuyez sur Valide ou sur Invalid. pour modifier l'option « Valide/Invalid. » du réglage Arrêter le fonctionnement pour temp. OU.
- (3) Appuyez sur Définir

4.3 Réglages de la télécommande

Les réglages suivants des fonctions de la télécommande sont disponibles.

1

- Télécommande principale/secondaire : permet de modifier le réglage principal/secondaire de cet appareil.
- Redémarrage automatique : réglez le redémarrage automatique sur « Valide » ou « Invalid. ».
- ① Affichage du menu des réglages des fonctions de la télécommande

Retour

Entrez le mot de passe					
Saisissez le mot de passe administrateu	r				
0 1 2 3 4	Supprimer				
56789	Définir				
Saisissez un nombre à quatre chiffres et appuyez sur [Définir]	Retour				
Réglages des fonctions de la télécomma	ande				
Télécommande principale/secondaire					
Redémarrage automatique					

Capteur R/C

Réglage entrée externe

Veuillez sélectionner l'élément à modifier.

 Appuyez sur « Nombres », saisissez le nombre à quatre chiffres du mot de passe relatif à l'entretien, puis appuyez sur Définir.

Le mot de passe relatif à l'entretien est défini sur « 9999 » par défaut.

2 Appuyez sur Télécommande principale/secondaire ou sur Redémarrage automatique sur le menu pour modifier un paramètre sur l'écran du menu des réglages des fonctions de la télécommande.

② Modification de la télécommande principale/secondaire



- 1 Appuyez sur Principale ou sur Secondaire.
 - Si vous sélectionnez un réglage opposé au paramètre actuel, le processeur est réinitialisé pour modifier le réglage.
 - Si vous disposez de deux télécommandes et que vous modifiez l'une d'entre elles sur le réglage opposé, l'autre télécommande est également automatiquement paramétrée sur le réglage opposé.

③ Modification du redémarrage automatique

	Redémarrage automatique	
r 1	Valide	ר ו
I I	Invalid.	1
•		-
	Veuillez sélectionner le réglage	

- 1 Appuyez sur Valide ou sur Invalid..
 - La fonction Redémarrage automatique restaure automatiquement l'état de fonctionnement avant la panne de courant. Dès lors que l'alimentation est rétablie, l'appareil récupérera l'état de fonctionnement, le mode, la température, etc.
 - Vous pouvez configurer le Redémarrage automatique sur Valide pour redémarrer automatiquement l'opération une fois l'alimentation rétablie, même en cas de panne de courant.
 - Réglage d'usine : Valide

4.4 Réglage de l'entretien et de la maintenance

Les réglages suivants relatifs à l'entretien et à la maintenance sont disponibles.

- Date de la prochaine maintenance : définissez la date de la prochaine maintenance.
- Affichage des erreurs : affichez l'historique des erreurs et supprimez-le.
- Réglages spéciaux : Réinitialisation du processeur (restaure le paramètre par défaut), réglage de l'écran tactile

Remarque

Si le paramètre Restaurer le réglage par défaut est exécuté, les réglages reviendront aux paramètres d'usine, y compris le réglage de l'horloge et de la programmation.

① Afficher l'écran du menu Entretien et maintenance.

Entrez le mot de passe					
Saisissez	Saisissez le mot de passe administrateur.				
	1	2	3	4	Suppr.
5	6	7	8	9	Définir
Saisissez un nombre à quatre chiffres Retour et appuyez sur [Définir]					

 Appuyez sur « Nombres », saisissez le nombre à quatre chiffres du mot de passe relatif à l'entretien, puis appuyez sur Définir.

Le mot de passe relatif à l'entretien est défini sur « 9999 » par défaut.



- ② Date prochaine maintenance
- Date prochaine maintenance ۸ mm aa Définir Retour Aucun réglage Veuillez définir (-)ዋ Menu 04/01/2027 2h27 (Mar) Mode Délai arrêt T° cons. chaud 55.0° 5:00P.M Chauffag (Chaud)

2 Appuyez sur le menu pour modifier le paramètre sur l'écran du menu Entretien et maintenance : « Date prochaine maintenance », « Affichage des Erreurs », « Réglages spéciaux ».

Appuyez sur ▲ / ▼, puis modifiez le mois et

le jour de la date de la prochaine maintenance. Appuyez sur Définir

- Ignorez cette étape en appuyant sur Aucun réglage .
- Lorsque la date définie est atteinte, le symbole relatif à la maintenance sera affiché sur l'écran PRINCIPAL.

- 1 Appuyez sur <u>Historique des erreurs</u> pour afficher l'écran de l'historique des erreurs.
 - Cela affiche l'heure d'occurrence de l'erreur, les spécifications de l'unité et le code d'erreur. Si les spécifications de l'unité sont affichées, cela indiquera des erreurs dans certaines unités.

Si MCU-C s'affiche, cela indique une erreur dans l'unité du microcontrôleur.

- (1) Appuyez sur Suivant pour afficher l'historique précédent.
- Vous pouvez consulter des informations sur les 16 dernières occurrences d'erreur.
- (2) Appuyez sur Suppr. l'écran de confirmation de suppression de l'historique des erreurs, puis appuyez sur Oui pour supprimer l'historique des erreurs.
- Suppr. (2) i Historique des erreurs Unité Code d'erreu Heure <u>11/01/202</u> 11/01/202 008 9:47A.M E40 9:47A.M 007 E40 11/01/2027 012 9:42A.M E03 <u>11/01/2027</u> <u>9:42A.M |013</u> E02 11/01/2027 11/01/2027 <u>E01</u> E01 <u>9:40a.m</u> 9:40A.M 016 11/01/2027 9:40A.M. 015 F01 Suivant Retour (1)
- ③ Affichage des erreurs

F1 : Programmation F2 : Moniteur

Arrêt en cours.

④ Réglages spéciaux : Réinitialisation du processeur (permet de restaurer le paramètre par défaut)



- Appuyez sur Oui pour effectuer une réinitialisation
 CPU à savoir une initialisation en premier lieu.
 - Si la réinitialisation CPU, c'est à dire l'initialisation est exécutée, l'écran blanc s'affiche, puis l'appareil redémarre. Une fois l'alimentation rétablie, appliquez à nouveau les réglages initiaux.
 - Si l'initialisation est exécutée, le réglage de l'horloge et de la programmation sont réinitialisés sur les paramètres d'usine par défaut.

⑤ Réglages spéciaux : Fonctionnement de l'écran tactile



4.5 Réglages initiaux

Les réglages initiaux ci-dessous sont disponibles.

- Réglage de l'horloge : permet d'ajuster l'heure.
- Affichage de la date et de l'heure : permet de modifier l'heure sur l'écran PRINCIPAL (Modifier la date, l'heure ou le jour de la semaine, basculer entre l'horloge 12h/24h ou modifier l'emplacement de l'affichage matin/après-midi.)
- Programmation : permet de basculer la fonction de programmation entre « Valide » et « Invalid. ».
- Réglage du contraste : permet d'ajuster le contraste de l'écran tactile (Entier, Haut/Bas).
- Réglage du rétroéclairage : permet de régler le rétroéclairage sur « ON/OFF » sur l'écran tactile, de modifier l'heure de l'éclairage.
- Réglage du son de l'avertisseur : permet de régler le son de l'avertisseur sur « ON/OFF » lorsque vous appuyez dessus.

① Affichage du menu Réglages initiaux



- ② Réglage de l'horloge : appuyez sur ▲ / ▼ et modifiez la date et l'heure.
 (Voir la section 2.2 Réglages initiaux de la télécommande (2) Réglage de l'horloge.)
- ③ Affichage de la date et de l'heure

Affichage de la date et de l'heure				
Date	Afficher	Cacher		
Heure	Afficher	Cacher		
Jour de la semaine	Afficher	Cacher		
Affichage de l'heure	12 H	24 H		
Emplacement matin (AM) / (après-midi (PM)	Avant	Arrière		
Veuillez sélectionner le réglage	Définir	Arrière		

1 Dans chaque élément de réglage, appuyez sur Afficher, sur Cacher, 12 H sur 24 H, sur Avant ou sur Arrière.

Appuyez sur Définir .

 Si la méthode d'affichage est modifiée, la méthode d'affichage de l'horloge est modifiée à la fois sur l'écran PRINCIPAL et sur l'écran de programmation.

④ Programmation



1 Appuyez sur Valide ou sur Invalid. sur l'écran de Programmation.

Si vous appuyez sur Invalid., la fonction de programmation n'est plus valide et vous pouvez utiliser l'option Marche/Arrêt pour l'unité à l'aide du commutateur Marche/Arrêt sur l'unité principale.

⑤ Réglage du contraste



6 Réglage du rétroéclairage



⑦ Réglage du son de l'avertisseur

Son de l'avertisseur	
Afficher	
Cacher	
Veuillez sélectionner le réglage	Retour

1 Appuyez sur ▲ Sombre / ▼Clair sur l'écran Contraste (entier) pour effectuer des ajustements.

Appuyez sur Ajuster pour afficher l'écran Contraste plus haut/plus bas. Appuyez sur ▲Sombre/ ▼Clair pour effectuer des ajustements.

Appuyez sur Définir

- (1) Appuyez sur ON (Marche) ou sur OFF (Arrêt) sur l'écran de rétroéclairage.
 - (2) Dans le réglage « ON », appuyez sur ▲ / ▼
 et réglez la durée d'éclairage.
 - La durée d'éclairage peut être réglée entre cinq secondes et 90 secondes par paliers de cinq secondes.

(3) Appuyez sur Définir

Appuyez sur Afficher ou sur Cacher

4.6 Réglages d'installation

Les réglages d'installation ci-dessous sont disponibles.

- Date d'installation : permet d'enregistrer la date d'installation de l'unité.
- Contact service : permet d'enregistrer le nom du contact et le numéro de téléphone.
- Réglage du mode mixte Froid/Chaud : permet de basculer le mode mixte froid/chaud.

① Affichage du menu Réglages d'installation.



 L'écran du menu Réglages d'installation s'affiche. Appuyez sur le menu pour modifier le paramètre : « Date d'installation » ou « Contact service ».

② Date d'installation : appuyez sur ▲ / ▼, modifiez la date, puis appuyez sur Définir.

③ Contact service





3 Saisir le Numéro de téléphone.

Appuyez sur les caractères à l'écran pour saisir le numéro de téléphone.

Une fois la saisie terminée, appuyez sur Dé

Définir

Max. 13 chiffres

④ Méthode de réglage du mode mixte Froid/Chaud

Réglages d'installation		
Date d'installation		
Contact service		
Réglage du mode mixte F/©		
(1)		
(Retour	
Veuillez sélectionner l'élément à modifier.		

1 Appuyez sur Réglage du mode mixte Froid/Chaud sur l'écran du menu Réglages d'installation.

Valide	
Invalid.	

CTL centre	ISOGAT	Menu		
02/02/2016 2h27 (Mar)				
Mode	T° cons. froid	T° cons. chaud		
	5.0 ∘	30.0₀		
Fonctionnement en mode mixte froid/chaud				

2 Appuyez sur Valide.

3 L'écran PRINCIPAL du système en mode mixte F/C s'affiche alors.

4.7 Sélectionner la langue

Les langues d'affichage ci-dessous peuvent être définies. Afficher les langues : English, Italiano, Deutsch, Français, Español, Nederlandse

① Afficher le menu Sélectionner la langue.

Sélectionner la langue			
English			
Italiano			
Deutsch			
Français			
Español			
Définir	Suivant	Retour	
Veuillez sélectionner une langue			

L'écran du menu Sélectionner la langue s'affiche.
 Appuyez sur la langue que vous souhaitez afficher.
 Pour afficher le « Nederlandse », appuyez sur Suivant.

Sélectionner la langue Nederlandse Définir Précédent Retour Veuillez sélectionner une langue